

## Kaja / Kayah / ကျေမြွှေ့ပွဲ Kàyālhì

latinisatsioon / romanization: KNAB 2012

1	က	k	12	ပ	p	23	သ	v	34	္း	oeue
2	ဟ	hk	13	ပါ	hp	24	ဂ	j	35	္း	oeae
3	ဂ	g	14	မ	m	25	အ	a	36	္း	oeu
4	င	ng	15	ဒ	d	26	ေ	oe	37	္း	oe
5	ရ	s	16	ဗ	b	27	ဦ	i	38	္း	oeaw
6	ဃ	hs	17	ဣ	r	28	ဦ	o	39	္း	ā <sup>A</sup>
7	ဇ	z	18	ဤ	y	29	ဦ	ue	40	္း	ā <sup>B</sup>
8	ည	ny	19	ဥ	l	30	ဦ	ae	41	္း	ā <sup>C</sup>
9	တ	t	20	ဥ	w	31	ဦ	u			
10	ဗ	ht	21	ဥ	th	32	ဦ	e			
11	ု	n	22	ု	h	33	ဦ	aw			

<sup>A</sup> Kõrge tooni märk *a* all (2. toon).

<sup>B</sup> Madala tooni märk *a* all (1. toon).

<sup>C</sup> Keskmise tooni märk *a* all (3. toon).

<sup>A</sup> High tone mark under *a* (Tone 2).

<sup>B</sup> Low tone mark under *a* (Tone 1).

<sup>C</sup> Medial tone mark under *a* (Tone 3).

### Märkused

1. Kaja-lii kirja kasutatakse ida- (*eky*) ja läänekaja (*kyu*) keele kirjutamiseks.
2. Kiri on tähestikiline, vokaale märgitakse eraldi märgiga.
3. Kõrg-keskmist tooni eraldi ei märgita.
4. Kui kõrvuti satuvad tähed, mis tähistavad üksikhäälikut, kasutatakse nende vahel keskpunkti.

### Hääldus

**ae** [ɛ], **aw** [ɔ], **hk** [k<sup>h</sup>], **hp** [p<sup>h</sup>], **hs** [s<sup>h</sup>], **ht** [t<sup>h</sup>], **j** [tç]~[dʒ], **ng** [ŋ], **ny** [n], **oe** [y~ø], **th** [θ~ʂ],  
**ue** [w], **y** [j], **z** [z]; **á** [a˥], **à** [a˧], **â** [a˧].

1. *h* vokaali ees annab edasi kähedat hääl dust: ခြမှုမြ အံမူး [a<sup>1</sup>mø<sup>1</sup>].
2. Ühendeid *-yoē* ja *-goē* loetakse [wə]: ဥမှုမြ phgoe [pøwə], ဤမှုမြ jyoe [juə].

### Numbrid

၁ ၂ ၃ ၄ ၅ ၆ ၇ ၈ ၉

### Allikad

1. *Learn Kayah.* — The Karen People, [www.karenrefugees.com/learn-kayah.html](http://www.karenrefugees.com/learn-kayah.html), 2012-10-09.
2. *Kayah Li alphabet.* — Wikipedia, [en.wikipedia.org](https://en.wikipedia.org), 2012-10-09.

### Numbers

1. *h* before a vowel marks a breathy sound: ခြမှုမြ အံမူး [a<sup>1</sup>mø<sup>1</sup>].
2. Combinations *-yoē* and *-goē* are pronounced [wə]: ဥမှုမြ phgoe [pøwə], ဤမှုမြ jyoe [juə].

### Sources